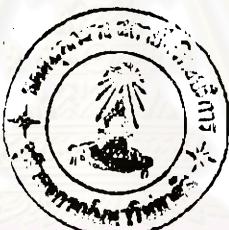


ความเห็นชอบกันระหว่างเนื้อหาของสื่อสิ่งพิมพ์ กับช่าวประชาชนพันธ์  
อันเป็นผลกรอบต่อภาพลักษณ์ของธนาคารเอเชีย

นางสาว วศินี เครือพาหงศ์



สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาในเทศศาสตรมหาบัณฑิต  
ภาควิชาการสื่อสารมวลชน  
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ปีการศึกษา 2539  
ISBN 974-635-457-4  
ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

I 17371673

**DISCREPANCY BETWEEN MEDIA CONTENT AND PRESS RELEASE  
AS RELATED TO THE IMAGE OF THE BANK OF ASIA**

**Miss Wasinee Kowrapapong**



**A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Arts**

**Department of Mass Communication**

**Graduate School**

**Chulalongkorn University**

**Academic Year 1996**

**ISBN 974-635-457-4**

หัวข้อวิทยานิพนธ์ ความเหลื่อมกันระหว่างเนื้อหาของสื่อสิ่งพิมพ์ กับชาวประชาสัมพันธ์  
อันเป็นผลกระทบต่อภาพลักษณ์ของธนาคารເອເຈີຍ

โดย นางสาวศินี เคารพาพงศ์

ภาควิชา การสื่อสารมวลชน

อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ จาระไน แกลงกอล

บันทึกวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของ  
การศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

คณบดีบันทึกวิทยาลัย

(ศาสตราจารย์ นายแพทย์ ศุภวัฒน์ ชุติวงศ์)

คณะกรรมการสอบบัณฑิตวิทยานิพนธ์

..... ประธานกรรมการ  
(รองศาสตราจารย์ ดร. นันทวรรณ สุชาติ )

..... อาจารย์ที่ปรึกษา

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ จาระไน แกลงกอล )

กรรมการ

(รองศาสตราจารย์ จุมพล รอดคำดี )



วศนี เศรษฐพงศ์ : ความเหลื่อมกันระหว่างเนื้อหาของสื่อสิ่งพิมพ์กับข่าวประชาสัมพันธ์ ขั้นเป็นผลกระทบท่อภาพลักษณ์ของธนาคารเอเชีย (DISCREPANCY BETWEEN MEDIA CONTENT AND PRESS RELEASE AS RELATED TO THE IMAGE OF BANK OF ASIA) อ. ทีปรีกษา : พศ. ๒๕๖๔ แก้วโกลิกส์, 205 หน้า. ISBN 974-635-457-4.

การวิจัยครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาถึงความเหลื่อมกันระหว่างข่าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออกไปกับข่าวที่ได้รับการตีพิมพ์ และข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง ตลอดจนทิศทางข่าวที่ได้รับจากการตีพิมพ์ ระหว่างข่าวประชาสัมพันธ์ และข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง ในเนื้อหาของสื่อสิ่งพิมพ์ จำนวน 12 ชื่อฉบับ ตั้งแต่ ปีพ.ศ. 2536-2537 ขึ้นเป็นผลกระทบท่อภาพลักษณ์ของธนาคารเอเชีย

ผลการวิจัยพบว่า ข่าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออก มีความเหลื่อมกับข่าวที่ได้รับการตีพิมพ์ในด้านปริมาณเนื้อหาและจำนวนข่าว โดยส่วนใหญ่มีความเหลื่อมลดลง โดยมีค่าเฉลี่ยข่าวที่ส่งออกได้รับการตีพิมพ์ ในด้านปริมาณเนื้อหา ร้อยละ 53.4 และในด้านจำนวน ร้อยละ 44.3

ภาพโดยรวมทิศทางข่าวประชาสัมพันธ์ที่ได้รับการตีพิมพ์ ไม่มีความเหลื่อมกับทิศทางข่าวที่ส่งออก กล่าวคือ ได้รับการตีพิมพ์เป็นกลางสูงสุด รองลงมา มีทิศทางเป็นกลาง แต่เมื่อพิจารณาในแต่ละประเด็นเรื่องพบว่า มีทิศทางที่เหลื่อมกัน แตกต่างกัน และเหมือนกัน อย่างไรก็ตามข่าวประชาสัมพันธ์ไม่ได้รับการนำเสนอในทิศทางเป็นลบเลย ในด้านข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง ทิศทางที่ได้รับการตีพิมพ์สอดคล้องกับทิศทางข่าวประชาสัมพันธ์ กล่าวคือ มีทิศทางเป็นกลางสูงสุด

สรุปได้ว่า ภาพลักษณ์ของธนาคารเอเชียที่ได้รับการนำเสนอในสื่อสิ่งพิมพ์ จำนวน 12 ชื่อฉบับ ระหว่างข่าวประชาสัมพันธ์ และข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง มีภาพลักษณ์ในทิศทางเป็นกลางมากที่สุด รองลงมาคือ มีภาพลักษณ์ในทิศทางเป็นกลาง และมีภาพลักษณ์ในทิศทางเป็นลบอันดับสุดท้าย



# # C650818 : MAJOR MASS COMMUNICATION

KEY WORD: DISCREPANCY / MEDIA CONTENT / PRESS RELEASE / IMAGE

WASINEE KOWRAPAPONG : DISCREPANCY BETWEEN MEDIA CONTENT AND PRESS

RELEASE AS RELATED TO THE IMAGE OF BANK OF ASIA. THESIS ADVISOR : ASSIST.

PROF. JARANAI GLAEGOSOL, 205 pp. ISBN 974-635-457-4.

The main purpose of the research is to find and measure publicity discrepancies, comparing the message from Bank of Asia PR releases and the message publicized by the media, and comparing messages publicized by the media based on information from other media sources. The media interpretation of both types of messages may affect the image of the organization.

The research studied both the organization PR publicity from 1993 and 1994 and the resulting message as it appeared in three different types of newspaper publications - quality, sensational and business newspapers issued nationwide as well as financial magazines. The "content analysis" technique was utilized.

The results of the research indicate that there is a discrepancy between organization publicity and media publicity, both in terms of message quantity and number of feature details. In most of the content published, an average 53.4% of the message quantity was published; whereas in terms of number of feature items, an average of 44.3% were published.

Generally, in terms of PR publicity by "feature items" for news and article, it could be said that there is no remarkable discrepancy between organization publicity and media publicity except for some items. No negative trends were detected from the resulting media publicity. In terms of considering media's interpretation of publicity, it mostly concurred with PR publicity, trending toward a neutral image.

In conclusion, it could be said that the image of the Bank of Asia as appearing in the 10 newspapers and 2 magazines studied, ranged from the highest percentage of publications presenting a neutral public image, followed by positive images and then by negative images.

ภาควิชา.....	การสื่อสารมวลชน.....	ลายมือชื่อนิสิต.....	จำนวน.....
สาขาวิชา.....	การสื่อสารมวลชน.....	ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....	.....
ปีการศึกษา.....	2539	ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....	.....

## กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงไปได้อย่างราบรื่น ด้วยความช่วยเหลืออย่างดียิ่งจากผู้มีพระคุณหลายท่าน ซึ่งผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณไว้ ณ ที่นี่ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ อาจารย์ใน แกลงโภศส อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ที่กรุณาให้คำปรึกษา ชี้แนะ และตรวจแก้การจัดทำวิทยานิพนธ์ ฉบับนี้ให้เสร็จสมบูรณ์ รองศาสตราจารย์ ดร.นันทวรรณ สุชาโต ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ รองศาสตราจารย์ จุมพล รอตคำดี ซึ่งรับเชิญมาเป็นกรรมการวิทยานิพนธ์ และได้กรุณาให้คำแนะนำ ข้อคิดเห็น เพื่อช่วยให้การจัดทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้สมบูรณ์ยิ่งขึ้น ดร. วิเชียร เกตสิงห์ ซึ่งให้ความกรุณาเป็นอย่างมากแก่ผู้วิจัย ในด้านคำแนะนำทางสกัดการวิจัย จนทำให้วิทยานิพนธ์ ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี

คุณพัชร ภัทรดิลก เพื่อนที่แสนดีซึ่งให้ความช่วยเหลือมาโดยตลอด คุณศศิธร พลตตโนเตช และคุณสาทิก เอียวชระอุ่น ที่ปรึกษาและดี คุณฐพารักษ์ ชัยพรหมประสิทธิ์ ที่ปรึกษาด้านคอมพิวเตอร์ และคุณพจน์ รัตนพุกษ์ ที่ช่วยเหลือในการจัดทำรูปเล่มวิทยานิพนธ์ และครอบครองแล เอื้ออาทรอย่างเสมอมา ตลอดจนหัวหน้างานของผู้วิจัย ผู้อำนวยการฝ่ายนิเทศสัมพันธ์ คุณดวงใจ อมາตยกุล และเพื่อนร่วมงานทุกๆ คนที่มีส่วนช่วยสนับสนุนการจัดทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้

ท้ายนี้ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ บิดา-มารดา ผู้ชี้ช่องอยู่ให้กำลังใจ และกระตุ้นเดือนไหว้ผู้วิจัยมามานะจนสำเร็จการศึกษา

วศินี เศรษฐพงศ์  
茱فالังกรณ์มหาวิทยาลัย

## สารบัญ

หน้า

บทคัดย่อภาษาไทย .....	๐
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ .....	๑
กิตติกรรมประกาศ .....	๒
สารบัญตาราง.....	๓

### บทที่

1. บทนำ.....	1
ที่มาและความสำคัญของปัญหา .....	1
ปัญหาน่าวิจัย .....	15
วัตถุประสงค์ .....	16
สมมติฐาน .....	16
ขอบเขตการวิจัย.....	16
นิยามศัพท์เฉพาะ.....	17
ประชัยชนที่ได้รับ.....	19
2. แนวคิด ทฤษฎี และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	21
แนวคิดเรื่องภาพลักษณ์.....	21
แนวคิดเรื่องช่าา.....	28
แนวคิดเรื่องสื่อมวลชนสัมพันธ์.....	32
แนวคิดเรื่องอิทธิพลของสื่อมวลชน.....	33
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	36
3. ระเบียบวิธีวิจัย .....	39
รูปแบบการวิจัย .....	39
การกำหนดศูนย์ตัวอย่าง .....	40
การเก็บรวบรวมข้อมูล .....	41

	หน้า
การวิเคราะห์ข้อมูล .....	41
เครื่องมือที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล .....	50
การนำเสนอข้อมูล .....	51
<b>4. ผลการวิจัย .....</b>	<b>53</b>

**ส่วนที่ 1 วิเคราะห์ถึงความเหลื่อมระหว่างช่วงประชาสัมพันธ์ส่งออก  
กับช่วงที่ได้รับการตีพิมพ์ ในด้านปริมาณเนื้อหา จำนวน และทิศทาง  
การตีพิมพ์ช่วง จำนวนตามประเภทของสื่อสิ่งพิมพ์ และตามประเด็นเรื่อง**

ภาพรวมของการเสนอช่วงประชาสัมพันธ์ ใน ด้านปริมาณเนื้อหาและจำนวนในสื่อสิ่งพิมพ์ .....	57
การนำเสนอประเด็นเรื่องของสื่อสิ่งพิมพ์ .....	63
สมมติฐานที่ 1 .....	67
สมมติฐานที่ 2 .....	70
ความเหลื่อมของทิศทางช่วงประชาสัมพันธ์ส่งออก กับทิศทางที่ได้รับการตีพิมพ์ในสื่อสิ่งพิมพ์ .....	79
ประเด็นเรื่องที่มีความเหลื่อมของทิศทางช่วงประชาสัมพันธ์ ส่งออกกับทิศทางที่ได้รับการตีพิมพ์ในสื่อสิ่งพิมพ์ .....	84
สมมติฐานที่ 3 .....	97

**ส่วนที่ 2 วิเคราะห์ช่วงสื่อมวลชนเขียนถึง ในด้านปริมาณเนื้อหาและ  
จำนวน จำนวนตามประเภทของสื่อสิ่งพิมพ์ และตามประเด็นเรื่อง**

ปริมาณเนื้อหาและจำนวนช่วงที่สื่อมวลชนเขียนถึงในสื่อสิ่งพิมพ์ .....	98
ปริมาณเนื้อหาและจำนวนช่วงที่สื่อมวลชนเขียนถึงใน หนังสือพิมพ์ทั่วไป หนังสือพิมพ์เศรษฐกิจ และนิตยสารการเงิน .....	100

ปริมาณเนื้อหาและจำนวนช่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง เปรียบเทียบกับ ช่าวประชาสัมพันธ์ ในหนังสือพิมพ์ทั่วไป หนังสือพิมพ์เศรษฐกิจ และนิตยสารการเงิน .....	101
ประเด็นเรื่องที่ได้รับการนำเสนอในช่าวสื่อมวลชนเขียนถึง .....	103
ประเด็นเรื่องในหนังสือพิมพ์ทั่วไป หนังสือพิมพ์เศรษฐกิจ นิตยสารการเงิน จำแนกตามปริมาณเนื้อหาและจำนวน .....	106
ทิศทางช่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึงตามรายชื่อบัญชีของสื่อสิ่งพิมพ์ .....	112
ทิศทางประเด็นเรื่องตามปริมาณเนื้อหาและจำนวนช่าว .....	116
 ส่วนที่ 3 วิเคราะห์ผลกระทบต่อภาพลักษณ์ของธนาคาร เฉพาะ จากทิศทางช่าวในเนื้อหาของสื่อสิ่งพิมพ์ ระหว่าง ช่าวประชาสัมพันธ์ กับ ช่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง	
ทิศทางปริมาณเนื้อหา และทิศทางจำนวน ระหว่าง ช่าวประชาสัมพันธ์ และช่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง ในสื่อสิ่งพิมพ์ .....	131
ผลกระทบในแต่ละประเด็นเรื่องที่มีทิศทางบวก กลาง และลบ .....	132
 5. สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ .....	135
สรุปผลการวิจัย .....	136
อภิปรายผล .....	155
ข้อเสนอแนะ .....	170
 รายงานการดำเนินการ	
รายการอ้างอิง .....	174
ภาคผนวก .....	177
ประวัติผู้วิจัย .....	205

## สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1. ตารางแสดงปริมาณเนื้อหา และจำนวน ระหว่าง ช้าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออก กับช้าวที่ได้รับการตีพิมพ์ ในสื่อสิ่งพิมพ์ .....	58
2. ตารางแสดงปริมาณเนื้อหา และจำนวน ระหว่าง ช้าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออก กับช้าวที่ได้รับการตีพิมพ์ ในหนังสือพิมพ์ทั่วไป .....	60
3. ตารางแสดงปริมาณเนื้อหา และจำนวน ระหว่าง ช้าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออก กับช้าวที่ได้รับการตีพิมพ์ ในหนังสือพิมพ์เศรษฐกิจ .....	61
4. ตารางแสดงปริมาณเนื้อหา และจำนวน ระหว่าง ช้าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออก กับช้าวที่ได้รับการตีพิมพ์ ในนิตยสารการเงิน .....	62
5. ตารางแสดงการเปรียบเทียบการเสนอช้าของ สื่อสิ่งพิมพ์แต่ละประเภท ตามปริมาณเนื้อหาและจำนวน .....	63
6. ตารางแสดงความเหลื่อมในด้านปริมาณเนื้อหาของประเด็นเรื่อง ระหว่างช้าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออก กับช้าวที่ได้รับการตีพิมพ์ ในสื่อสิ่งพิมพ์ .....	65
7. ตารางแสดงความเหลื่อมในด้านจำนวนของประเด็นเรื่องระหว่าง ช้าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออกกับช้าวที่ได้รับการตีพิมพ์ ในสื่อสิ่งพิมพ์ .....	68
8. ตารางแสดงความเหลื่อมในด้านปริมาณเนื้อหา ของประเด็นเรื่อง ระหว่างช้าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออกกับช้าวที่ได้รับการตีพิมพ์ จำแนก ตามหนังสือพิมพ์ทั่วไป หนังสือพิมพ์เศรษฐกิจ และนิตยสารการเงิน .....	72
9. ตารางแสดงความเหลื่อมในด้านจำนวน ของประเด็นเรื่องระหว่าง ช้าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออก กับช้าวที่ได้รับการตีพิมพ์ จำแนกตาม หนังสือพิมพ์ทั่วไป หนังสือพิมพ์ เศรษฐกิจ และนิตยสารการเงิน .....	76
10. ตารางแสดงความเหลื่อมในด้านปริมาณเนื้อหาระหว่างทิศทาง ช้าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออก กับทิศทางที่ได้รับการตีพิมพ์ในสื่อสิ่งพิมพ์ .....	80
11. ตารางแสดงความเหลื่อมในด้านจำนวนระหว่างทิศทาง ช้าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออก กับทิศทางที่ได้รับการตีพิมพ์ในสื่อสิ่งพิมพ์ .....	82
12. ตารางแสดงประเด็นเรื่องที่มีความเหลื่อมระหว่างทิศทางช้าวประชาสัมพันธ์ ที่ส่งออก กับทิศทางที่ได้รับการตีพิมพ์ ในสื่อสิ่งพิมพ์ ตามปริมาณเนื้อหา และจำนวน ....	85

13. ตารางแสดงประเด็นเรื่องที่มีความเหลื่อมระหว่างทิศทางข้าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออกกับทิศทางที่ได้รับการตีพิมพ์ ในหนังสือพิมพ์ทั่วไป ตามปริมาณเนื้อหา และจำนวน .....	88
14. ตารางแสดงประเด็นเรื่องที่มีความเหลื่อมระหว่างทิศทางข้าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออกกับทิศทางที่ได้รับการตีพิมพ์ ในหนังสือพิมพ์เศรษฐกิจ ตามปริมาณเนื้อหา และจำนวน ....	91
15. ตารางแสดงประเด็นเรื่องที่มีความเหลื่อมระหว่างทิศทางข้าวประชาสัมพันธ์ที่ส่งออกกับทิศทางที่ได้รับการตีพิมพ์ ในนิตยสารการเงินตามปริมาณเนื้อหา และจำนวน .....	94
16. ตารางแสดงปริมาณเนื้อหา และจำนวนข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง ในสื่อสิ่งพิมพ์ .....	98
17. ตารางแสดงปริมาณเนื้อหา และจำนวนข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง <sup>แยกตามประเภทหนังสือพิมพ์ทั่วไป หนังสือพิมพ์เศรษฐกิจ และนิตยสารการเงิน</sup> .....	100
18. ตารางแสดงปริมาณเนื้อหา และจำนวนข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง <sup>เปรียบเทียบกับ ข่าวประชาสัมพันธ์ ในหนังสือพิมพ์ทั่วไป</sup> .....	101
19. ตารางแสดงปริมาณเนื้อหา และจำนวนข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง <sup>เปรียบเทียบกับ ข่าวประชาสัมพันธ์ ในหนังสือพิมพ์เศรษฐกิจ</sup> .....	102
20. ตารางแสดงปริมาณเนื้อหา และจำนวนข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง <sup>เปรียบเทียบกับ ข่าวประชาสัมพันธ์ ในนิตยสารการเงิน</sup> .....	103
21. ตารางแสดงประเด็นเรื่องของข่าวสื่อมวลชนเขียนถึง <sup>ในสื่อสิ่งพิมพ์ ตามปริมาณเนื้อหา และจำนวน</sup> .....	104
22. ตารางแสดงประเด็นเรื่องของข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง ในหนังสือพิมพ์ทั่วไป <sup>หนังสือพิมพ์เศรษฐกิจ และนิตยสารการเงิน ตามปริมาณเนื้อหา</sup> .....	107
23. ตารางแสดงประเด็นเรื่องของข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง <sup>ในหนังสือพิมพ์ทั่วไป หนังสือพิมพ์เศรษฐกิจ และนิตยสารการเงิน ตามจำนวนข่าว</sup> .....	110
24. ตารางแสดงทิศทางปริมาณเนื้อหา และทิศทาง <sup>จำนวนข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง ในสื่อสิ่งพิมพ์</sup> .....	113
25. ตารางแสดงการเปรียบเทียบทิศทางปริมาณเนื้อหา และ <sup>ทิศทางจำนวนข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง ในสื่อสิ่งพิมพ์แต่ละประเภท</sup> .....	116
26. ตารางแสดงทิศทางประเด็นเรื่องของข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง <sup>ในหนังสือพิมพ์ทั่วไป ตามปริมาณเนื้อหา และจำนวน</sup> .....	117

27. ตารางแสดงทิศทางปะเดินเรื่องของข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง ในหนังสือพิมพ์เศรษฐกิจ ตามปริมาณเนื้อหา และจำนวน .....	120
28. ตารางแสดงทิศทางปะเดินเรื่องของข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง ในนิตยสารการเงิน ตามปริมาณเนื้อหา และจำนวน .....	124
29. ตารางแสดงทิศทางปะเดินเรื่องของข่าวที่สื่อมวลชนเขียนถึง ในสื่อสิ่งพิมพ์ ตามปริมาณเนื้อหา และจำนวน .....	127
30. ตารางแสดงทิศทางปริมาณเนื้อหา ระหว่าง ข่าวประชาสัมพันธ์ และข่าวสื่อมวลชนเขียนถึง ในสื่อสิ่งพิมพ์ .....	131
31. ตารางแสดงทิศทางจำนวน ระหว่าง ข่าวประชาสัมพันธ์ และข่าวสื่อมวลชนเขียนถึง ในสื่อสิ่งพิมพ์ .....	132

**สถาบันวิทยบริการ**  
**จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**